

J e g y z ő k ö n y v

Készült: a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. október 4. napján 10.00 órakor kezdődő ülésén a Mosonmagyaróvári Polgármesteri Hivatal I. emeleti tárgyalójában.

Jelen vannak: Tolnai József
Fekete Jenőné
Molnár László képviselők

Meghívottak: Farkas András
Maincz Mária
Meszlényi Istvánné

dr. Horváth Ilona jogi referens, jegyzőkönyvvezető

Tolnai József elnök: köszönti az ülésen megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes, mivel mind a 3 képviselő jelen van.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Fekete Jenőné javasolja kijelölni és kéri, hogy szavazzanak a meghívóban szereplő napirendről, valamint a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

20/2022. (X.04.) HNÖ

h a t á r o z a t

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendet az alábbiak szerint hagyja jóvá:

- 1. Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének 1-6. havi előirányzat módosítása*
- 2. Beszámoló a 2022. július-szeptember havi eseményekről*
- 3. Tájékoztató a 2022.október-december havi várható programokról*

21/2022. (X.04.) HNÖ

h a t á r o z a t

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Fekete Jenőné elnök-helyettest jelöli ki.

1.napirendi pont

Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének 1-6. havi előirányzat módosítása

Tolnai József elnök előadja, hogy az írásos előterjesztést minden képviselő megkapta. Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nincs, ezért szavazásra kéri a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatot hozza:

22/2022. (X.04.) HNÖ határozat

Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Áht. 26. § és a nemzetiségek jogairól szóló törvény 114.§ (1) d.) pontjában foglaltak szerint a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat hatálya a Képviselő-testületre terjed ki.
2. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének címrendjét jelen határozat *8. sz. mellékletében* foglaltak szerint állapítja meg.
3. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének
 - a) kiadási fő összegét: 5.640.850 Ft-ban, azaz ötmillió-hatszáznegyvenezer-nyolcszázötven forintban,
 - b) aa) ebből kötelezően vállalt feladat: 5.640.850 Ft-ban, azaz ötmillió-hatszáznegyvenezer-nyolcszázötven forint,
 - ab) ebből önként vállalt feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint
 - ac) ebből államigazgatási feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint.
 - c) bevételi főösszegét: 3.050.608 Ft-ban, azaz hárommillió-ötvenezer-hatszáznyolc forintban, - ba) ebből kötelezően vállalt feladat: 3.050.608 Ft-ban, azaz hárommillió-ötvenezer-hatszáznyolc forint,
 - bb) ebből önként vállalt feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint,
 - bc) ebből államigazgatási feladat: 0 Ft-ban, azaz nulla forint.
 - d) a hiány összegét: 2.590.242 Ft-ban, azaz kettőmillió-ötszázkilencvenezer - kettőszáznegyvenkettő forintban állapítja meg, melyet előző évi maradvány forrás finanszíroz.
4. A határozat 1. számú melléklete jelen határozat *1. számú melléklete* szerint módosul.
5. A költségvetés kimutatásai
 - a) A Határozat 2. sz. melléklete helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.
 - b) A Határozat 3. sz. melléklete helyébe jelen határozat 3. sz. melléklete lép.
 - c) A Határozat 4. sz. melléklete helyébe jelen határozat 4. sz. melléklete lép.
 - d) A Határozat 5. sz. melléklete helyébe jelen határozat 5. sz. melléklete lép.
 - e) A Határozat 6. sz. melléklete helyébe jelen határozat 6. sz. melléklete lép.
 - f) A Határozat 8. sz. melléklete helyébe jelen határozat 7. sz. melléklete lép.

Felelős: Tolnai József elnök

Határidő: azonnal

2.napirendi pont

Beszámoló a 2022. július-szeptember havi eseményekről

Tolnai József előadja:

- **2022. július 22.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek és felléptek a Bezenyei Falunapon, ahol a 300 éves Művelődési Ház évfordulóját is ünnepelték. A falunapi ünnepségen Dr. Pető Péter a Győr-Moson-Sopron Megyei közgyűlés alelnöke mondott köszöntőt. A MHNÖ énekara mellett a Szombathelyi Horvát Énekkar és Táncegyüttes valamint a Bezenyei Jorgovan Énekkar és a Bezenyei Skupa Gyermekkoros is fellépett. 63.500 Ft buszkielutazást az MHNÖ finanszírozta.
- **2022. augusztus 7.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek a Horvát Szlovák Kultúr Szövetség meghívására a Máriavölgyi (Szlovákia) Marianka, Kraj Bratislava zárandoklaton, ahol először végigjártuk a keresztutat, ahol Tolnai József elnök elöl vittem a Szent Keresztet, majd részt vettünk a Szentmisén, ahol Szentleckét is felolvastam a három országból érkező horvát zárandokoknak. Majd közösen agapén vettünk részt. A zárandoklaton rajtuk kívül ausztriai és szlovák horvátok nagy számban jöttek el. A buszkielutazást, 80.000 Ft-ot a MHÖK finanszírozta. A Szentmisét Branko Kornfeind ausztriai atya celebrálta.
- **2022. augusztus 20.** A többéves hagyománynak megfelelően énekkarunk az ünnepség keretében tartott ünnepi szentmisén a Mosoni Templomban. A Szentmise után a MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar részt vett a Szent István napi ünnepi megemlékezésen, valamint az ezt követő koszorúzáson. A koszorú költsége 12.000 Ft volt, melyet a MHNÖ finanszírozott. Az ünnepség után, Tolnai József elnök részt vettem a Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata ünnepi képviselő-testületi ülésén, valamint a Pro Urbe Mosonmagyaróvár Díj átadásán. Az ünnepi alkalmat állófogadás követte.
 1. Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása.
 2. Támogatási kérelmek elbírálása.
 3. Időközi beszámoló a két ülés között megvalósult programokról.
 4. Egyebek
- **2022. augusztus 27.** A MHNÖ képviselő testülete és az énekkar fellépett Undon a Nemzetközi Folklórfesztiválon, ahol rajtuk kívül még ausztriai és horvátországi énekkarok, táncsoportok és tambura zenekarok is felléptek. A kultúr fesztivál előtt részt vettünk „Tábori Szentmisén”, ahol az ausztriai Dr. Ante Kolic plébános tartotta és celebrálta a Szentmisét horvát nyelven.
- **2022. szeptember 5.** Tolnai József elnök, részt vettem a Mosonmagyaróvári Polgármesteri Hivatalban Dr. Árvay István polgármester és Fehérné dr. Bodó Mariann címzetes főjegyző asszony meghívására a népszámlálás jelentőségéről tartott beszámolón, ami hazánk és a horvát nemzetiség számára kiemelkedő és társadalmi fontosságú statisztikai adatgyűjtés.
- **2022. szeptember 8.** Az énekkar fellépett az „Éneklő, zenélő belváros” elnevezésű rendezvényen a „Kult-utcán”, amelyen részt vett Mosonmagyaróvár város összes kórusa.
- **2022. szeptember 31.** A MHNÖ és a MH Gradistyei Egyesület részt vett a horvátok éves MGHE közgyűlésén Horvátzsidányban, ahol alábbi napirendi pontokat beszéltük meg:
 1. Program beszámoló 2021. évről.
 2. Pénzügyi beszámoló 2021. évről.

3. Tervezett programok 2022. évben.
4. Pénzügyi helyzetünk 2022-ben.
5. Határozathozatal a tagdíj emelésről.
6. Egyebek.

A buszkiöltséget a Gradistyei Horvátok Szövetségének Egyesülete fizette. A Gradistyei Horvátok a horvát nemzet alkotó eleme. A Vas és Győr-Moson-Sopron megye régiójában alakult meg a Magyarországi Gradistyei Horvátok Egyesülete, mely a kulturális életben, annak ápolásában tevékenykedik.

- **2022. szeptember 24.** A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat ének-kara fellépett a Kimlei Horvát Napon. Először horvát nyelvű Szentmisén vettünk részt, melyet Benkovics Ferenc győri atya celebrált. Tolnai József elnök horvát nyelven szentleckét olvastam fel. Majd a templom mellett lévő, felújított nagy keresztet az atya megáldotta és megszentelte. A kereszt a 17-18. században élt Farkas Jakab nevű kimlei horvát nevéhez fűződik. A Szentmisét követően az egyházi körmenet a temetőbe ment, ahol a Kimlén szolgált pap Mate Mersic Miloradic költő, író, tudós felújított sírhelyét is megáldotta és megszentelte a plébános. Ezt követően a sírt koszorúzta meg több önkormányzat és az MHNÖ is. (koszorú: 4000 Ft.) Majd részt vett ének-karunk a kulturális programon, melyet megtisztelt dr. Mladen Andrlic Magyarországi Horvát nagykövét. Majd közös éneklés és agapé zárta a jól sikerült horvát napot. A buszkiöltséget, 50.800 Ft-ot a MHNÖ finanszírozta.
- **2022. szeptember 24.** A MHNÖ ének-karának több tagja fellépett a Mosoni Templomban megrendezett Ars Sacra kórus hangverseny fesztiválon.
- **2022. október 1.** A MHNÖ képviselő-testülete és az ének-kar több tagja részt vett a Bezenyei Kultúr programon, amely a Magyarországi Gradistyei Horvátok Szövetségének Egyesülete, a Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Önkormányzat és a Bezenyei Horvát Önkormányzat szervezésében jött létre. Horvát nyelvű szentmisével kezdődött, amit Branko Kornfeind ausztriai atya celebrált. A Szentmisén Tolnai József elnök, horvát nyelven szentleckét olvastam fel. A Szentmise végén elénekeltük a magyar és a gradistyei himnuszot. Ezután közösen felvonultunk a bezenyei Pizzeria udvarára, ahol egy hatalmas sátor volt berendezve pódiummal együtt. Nagyon szép kultúrműsor következett. Majd Hergovich Vince a Magyarországi Horvátok Szövetségének Egyesületi elnöke méltatta a jól sikerült Gradistyei Horvát Napot. Az ünnepen kb.: 300 ember vett részt. A Szövetségnek Tolnai József elnök is tagja, valamint a Gy-M-S- Megyei Horvát Önkormányzat elnök helyettese.

Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nincs, ezért szavazásra kéri a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatot hozza:

23/2022. (X.04.) HNÖ határozat

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Tolnai József elnök beszámolóját a 202. július-szeptember hónapokban megvalósított és az alábbiakban felsorolt programok teljesítéséről és azok pénzügyi jóváhagyásáról úgy, mint

- **2022. július 22.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek és felléptek a Bezenyei Falunapon, ahol a 300 éves Művelődési Ház évfordulóját is ünnepelték. A falunapi ünnepségen Dr. Pető Péter a Győr-Moson-Sopron Megyei közgyűlés alelnöke mondott köszöntőt. A MHNÖ énekara mellett a Szombathelyi Horvát Énekkar és Táncegyüttes valamint a Bezenyei Jorgovan Énekkar és a Bezenyei Skupa Gyermekkórus is fellépett. 63.500 Ft buszkielutazást az MHNÖ finanszírozta.
- **2022. augusztus 7.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt vettek a Horvát Szlovák Kultúr Szövetség meghívására a Máriavölgyi (Szlovákia) Marianka, Kraj Bratislava zárandoklaton, ahol először végigjártuk a keresztutat, ahol Tolnai József elnök elöl vittem a Szent Keresztet, majd részt vettünk a Szentmisén, ahol Szentleckét is felolvastam a három országból érkező horvát zárandokoknak. Majd közösen agapén vettünk részt. A zárandoklaton rajtunk kívül ausztriai és szlovák horvátok nagy számban jöttek el. A buszkielutazást, 80.000 Ft-ot a MHÖK finanszírozta. A Szentmisét Branko Kornfeind ausztriai atya celebrálta.
- **2022. augusztus 20.** A többéves hagyománynak megfelelően énekkarunk az ünnepség keretében tartott ünnepi szentmisén a Mosoni Templomban. A Szentmise után a MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar részt vett a Szent István napi ünnepi megemlékezésen, valamint az ezt követő koszorúzáson. A koszorú költsége 12.000 Ft volt, melyet a MHNÖ finanszírozott. Az ünnepség után, Tolnai József elnök részt vettem a Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata ünnepi képviselő-testületi ülésén, valamint a Pro Urbe Mosonmagyaróvár Díj átadásán. Az ünnepi alkalmat állófogadás követte.
- **2022. augusztus 24.** Tolnai József elnök részt vett a Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésén Győrben, ahol az alábbi napirendi pontokat tárgyaltuk:
 5. Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása.
 6. Támogatási kérelmek elbírálása.
 7. Időközi beszámoló a két ülés között megvalósult programokról.
 8. Egyebek
- **2022. augusztus 27.** A MHNÖ képviselő testülete és az énekkar fellépett Undon a Nemzetközi Folklórfesztiválon, ahol rajtunk kívül még ausztriai és horvátországi énekkarok, táncsoportok és tambura zenekarok is felléptek. A kultúr fesztivál előtt részt vettünk „Tábori Szentmisén”, ahol az ausztriai Dr. Ante Kolic plébános tartotta és celebrálta a Szentmisét horvát nyelven.
- **2022. szeptember 5.** Tolnai József elnök, részt vettem a Mosonmagyaróvári Polgármesteri Hivatalban Dr. Árvay István polgármester és Fehérné dr. Bodó Mariann címzetes főjegyző asszony meghívására a népszámlálás jelentőségéről tartott beszámolón, ami hazánk és a horvát nemzetiség számára kiemelkedő és társadalmi fontosságú statisztikai adatgyűjtés.
- **2022. szeptember 8.** Az énekkar fellépett az „Éneklő, zenélő belváros” elnevezésű rendezvényen a „Kult-utcán”, amelyen részt vett Mosonmagyaróvár város összes kórusa.
- **2022. szeptember 31.** A MHNÖ és a MH Gradistyei Egyesület részt vett a horvátok éves MGHE közgyűlésén Horvátzsidányban, ahol alábbi napirendi pontokat beszéltük meg:
 7. Program beszámoló 2021. évről.
 8. Pénzügyi beszámoló 2021. évről.
 9. Tervezett programok 2022. évben.

10. Pénzügyi helyzetünk 2022-ben.
11. Határozathozatal a tagdíj emelésről.
12. Egyebek.

A buszköltséget a Gradistyei Horvátok Szövetségének Egyesülete fizette. A Gradistyei Horvátok a horvát nemzet alkotó eleme. A Vas és Győr-Moson-Sopron megye régiójában alakult meg a Magyarországi Gradistyei Horvátok Egyesülete, mely a kulturális életben, annak ápolásában tevékenykedik.

- **2022. szeptember 24.** A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat énekkara fellépett a Kimlei Horvát Napon. Először horvát nyelvű Szentmisén vettünk részt, melyet Benkovics Ferenc győri atya celebrált. Tolnai József elnök horvát nyelven szentleckét olvastam fel. Majd a templom mellett lévő, felújított nagy keresztet az atya megáldotta és megszentelte. A kereszt a 17-18. században élt Farkas Jakab nevű kimlei horvát nevéhez fűződik. A Szentmisét követően az egyházi körmenet a temetőbe ment, ahol a Kimlén szolgált pap Mate Mersic Miloradic költő, író, tudós felújított sírhelyét is megáldotta és megszentelte a plébános. Ezt követően a sírt koszorúzta meg több önkormányzat és az MHNÖ is. (koszorú: 4000 Ft.) Majd részt vett énekkarunk a kulturális programon, melyet megtisztelt dr. Mladen Andrić Magyarországi Horvát nagykövet. Majd közös éneklés és agapé zárta a jól sikerült horvát napot. A buszköltséget, 50.800 Ft-ot a MHNÖ finanszírozta.
- **2022. szeptember 24.** A MHNÖ énekkarának több tagja fellépett a Mosoni Templomban megrendezett Ars Sacra kórus hangverseny fesztiválon.
- **2022. október 1.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar több tagja részt vett a Bezenyei Kultúr programon, amely a Magyarországi Gradistyei Horvátok Szövetségének Egyesülete, a Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Önkormányzat és a Bezenyei Horvát Önkormányzat szervezésében jött létre. Horvát nyelvű szentmisével kezdődött, amit Branko Kornfeind ausztriai atya celebrált. A Szentmisén Tolnai József elnök, horvát nyelven szentleckét olvastam fel. A Szentmise végén elénekeltük a magyar és a gradistyei himnuszot. Ezután közösen felvonultunk a bezenyei Pizzeria udvarára, ahol egy hatalmas sátor volt berendezve pódiummal együtt. Nagyon szép kultúrműsor következett. Majd Hergovich Vince a Magyarországi Horvátok Szövetségének Egyesületi elnöke méltatta a jól sikerült Gradistyei Horvát Napot. Az ünnepen kb.: 300 ember vett részt. A Szövetségnek Tolnai József elnök is tagja, valamint a Gy-M-S- Megyei Horvát Önkormányzat elnök helyettese.

3.napirendi pont

Tájékoztató a 2022.október-december havi várható programokról

Tolnai József tájékoztatja a képviselőket a 2022. év végéig várható fellépésekről, programokról:

- **2022. október 8.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai fellépéssel egybekötött zárandoklaton vesznek részt. Széchenyi Múzeum látogatása Nagycenken, fellépés a Nagytemplomban. Vasútmúzeum látogatása Kiscenken. Ezután Sopronban a Szent György Templomban lesz fellépés.
- **2022. október 12.** Tolnai József elnök részt vesz a Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésén Győrben.
- **2022. október 26.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt veszünk az Óvári Temetőben, valamint ezt követően a Mosonmagyaróvári 56-os Emlékparkban

az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulójára rendezett megemlékezésen. A képviselő testület az 1956-os sortűz áldozatainak tiszteletére koszorút helyez el.

- **2022. november 12.** A MHNÖ képviselő-testülete és az énekkar tagjai részt veszünk az Országos Horvát Napon Felsőszentmártonban. Az utazás költségét az Országos Horvát Önkormányzat finanszírozza.
- **2022. december 4.** A MHNÖ énekkara fellép a Szombathelyi Szent Kvirin Szalézi templomban a Vas Megyei horvátok közös adventi koncertjén, majd az azt követő közös Horvát Szentmisén.
- **2022. december 12.** A MHNÖ énekkara fellép a hagyományos adventi koncerten a Mosonmagyaróvári Szent Gotthard templomban, a többi mosonmagyaróvári kórusal együtt.

Kéri a képviselőket, mondják el véleményüket, javaslatukat.

Hozzászólás, észrevétel nincs, ezért szavazásra kéri a képviselőket.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen (egyhangú) szavazattal az alábbi határozatot hozza:


24/2022. (X.04.) HNÖ határozat

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Tolnai József elnök által felvázolt, további programokat a 2022. október-december hónapokra vonatkozóan.

A Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Tolnai József elnököt a fenti programok megvalósulásával összefüggésben felmerült költségek megtérítésére.

Az ülésen több kérdés, hozzászólás nem hangzott el, az elnök az ülést 11.15 órakor bezárja.

K.m.f.


Fekete Jenőné
elnök-helyettes




Tolnai József
elnök

